

MERRY CHRISTMAS !

Thankyou all for your
great support this past year and wishing you all
a very MERRY CHRISTMAS and the best of
health and happiness in 1998 from the
staff, volunteers and animals here at
ARK

この一年間皆様の暖かい御支援をいただきましたことを、ここに感謝いたしますと共にこの XMAS と来たる 1998 年を皆様が健やかに御過ごしになられますことをスタッフ一同心より御祈り申し上げ、紙上を以って新年を迎えるに当たり御挨拶に代えさせていただきます。



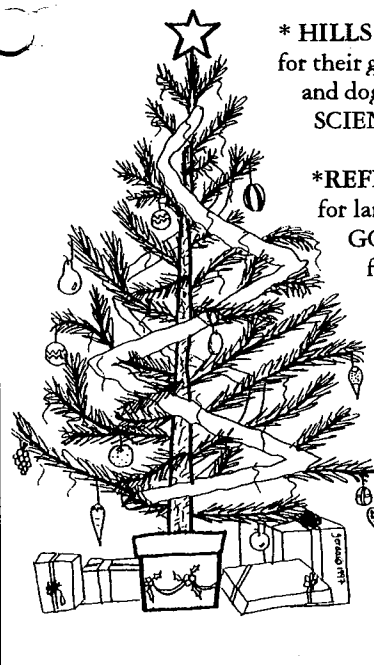
A SPECIAL THANK YOU TO.....

* DAINIPPON SEIYAKU -

for their invaluable donation of filaria medicine.

* FBC FOREIGN BUYERS CLUB

(a food import company),
for introducing ARK to their members on the front page of their newsletter, which resulted in many new ARK members.



* HILLS

for their generous donations of cat and dog
SCIENCE DIET foods.

* REFLEX

for large donations of SOLID
GOLD natural dog and cat
foods.

* FELISSIMO

for including ARK
in their SANTA
catalogue
promoting the
sale of our
calendar and
toys for
benefit of
ARK.

特に感謝申し上げます方々

※ 大日本製薬

フィリアの薬をたくさん寄付していただきました

※ FBC (輸入食品会社)

アークのメンバーに関する記事を新聞に載せていただいたことにより、アークの新しいメンバーを増やす事ができました。

※ ヒルズ

猫や犬たちにサイエンス・ダイエットの食品をたくさん寄付していただきました

※ リフレックス

猫や犬たちにソリッドゴールドの自然食品をたくさん寄付していただきました。

※ フェリシモ

サンタカタログにアークのカレンダーをのせていただきました

News Flash
お知らせ

Don't miss ARK on NHK Channel 12,
Monday 8th December
from 11.45 ~ 12 noon.

A special education programme dealing with
animal welfare.

11月16日NHKが動物福祉問題をテーマにアークを取材されました。

12月 8日 (月) AM 11:45~12:00 NHK教育12 CHで放送予定です。かなり掘り下げた内容だと思いますので皆様もぜひ御覧下さいませ。